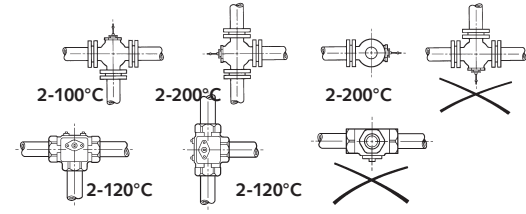
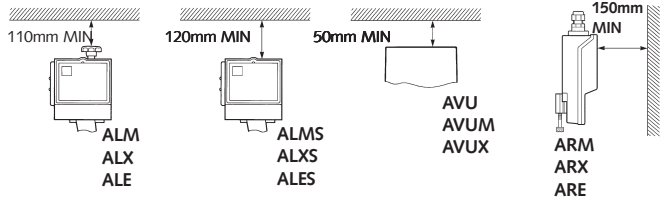
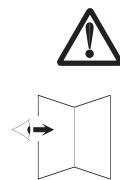

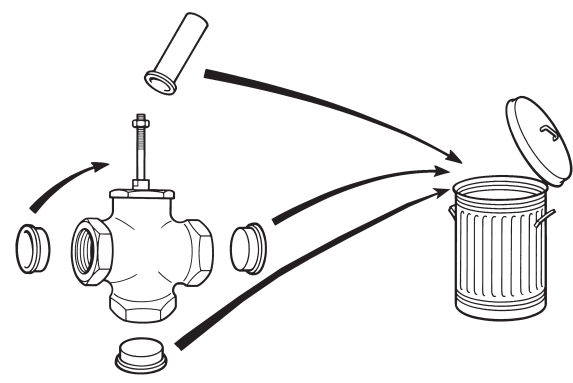


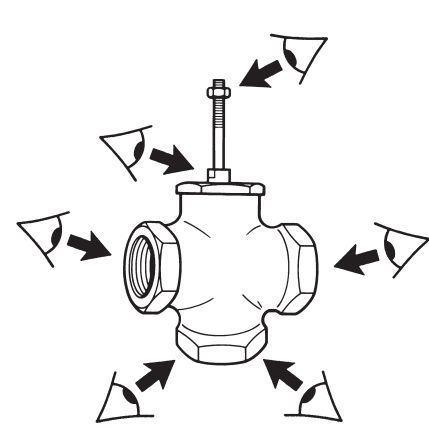
<p>MBF = PN6 (ND6) MB = PN10 (ND10)</p> <p>MZ, MJF, MZF, MZX = PN16 (ND16) FEU, MEU = PN22 (ND22)</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>MIN</th> <th>MAX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ALX, ALM, ALE ALXS, ALMS, ALES</td> <td>IP54</td> <td>-20°C - +50°C</td> </tr> <tr> <td>ARM, ARX, ARE</td> <td>IP54</td> <td>-20°C - +50°C</td> </tr> <tr> <td>AVU</td> <td>IP41</td> <td>0°C - +50°C</td> </tr> <tr> <td>AVUX, AVUM, AVUE</td> <td>IP40</td> <td>-20°C - +50°C</td> </tr> </tbody> </table>		MIN	MAX	ALX, ALM, ALE ALXS, ALMS, ALES	IP54	-20°C - +50°C	ARM, ARX, ARE	IP54	-20°C - +50°C	AVU	IP41	0°C - +50°C	AVUX, AVUM, AVUE	IP40	-20°C - +50°C	
	MIN	MAX															
ALX, ALM, ALE ALXS, ALMS, ALES	IP54	-20°C - +50°C															
ARM, ARX, ARE	IP54	-20°C - +50°C															
AVU	IP41	0°C - +50°C															
AVUX, AVUM, AVUE	IP40	-20°C - +50°C															
		<p>MB, MBF - DS 4.501 + DS 5.001 MEU, FEU - DS 4.101 MZX - DS 4.601 MZ, MJF, MZF - DS 4.610 + ARM, ARX, ARE - DS 3.215 + DS 5.001 ALM, ALX, ALE - DS 3.401 AVUM, AVUX, AVUE - DS 3.001 + DS 3.005 AVU - DS 3.010</p>															

 <p>ENGLISH - CAUTION! STEAM OR HOT WATER HAZARD Before removing actuator from valve or opening valve ensure that the valve control medium is isolated and relieve the pressure. Work should only be carried out by a competent engineer.</p> <p>FRANÇAIS - CIRCUITS VAPEUR OU EAU CHAUDE Avant de retirer le servomoteur de la vanne, s'assurer que le support de commande de la vanne soit isolé et libéré de la pression. Ce travail ne doit être effectué que par un technicien qualifié.</p> <p>DEUTSCH - DAMPF- ODER HEIßWASSERGEFAHR Vor dem abnehmen des stellantriebs vom ventil oder vor dem öffnen des ventils sicherstellen, dass die leitung an anderer stelle abgesperrt und drucklos ist. Arbeiten sollten nur von einem fachkundigen techniker durchgeführt werden.</p> <p>NEDERLANDS - STOOM OF HEET WATER GEVAAR Zorg, voordat de servomotor van de klep verwijderd wordt of de klep gedemonteerd wordt, dat het te regelen medium is afgesloten en dat de druk van het systeem is. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een daarvoor bevoegde technicus.</p>	<p>ESPAÑOL - RIESGO DE VAPOR O AGUA SOBRECALENTADA Antes de abrir una válvula, o retirar de ella el accionador, compruebe que el medio de control de la válvula está aislado y descargue la presión. El trabajo debe realizarlo un técnico capacitado.</p> <p>ITALIANO - PERICOLO ACQUA CALDA O VAPORE Prima di rimuovere l'attuatore dalla valvola, o di aprire la valvola, verificare che il sistema di controllo della valvola sia isolato ed eliminare la pressione. Eventuali interventi devono essere eseguiti unicamente da tecnici qualificati.</p> <p>DANSK - RISIKO FOR VARMT VAND ELLER DAMP Før aktuatoren fjernes fra ventilen, eller ventilen åbnes, skal det sikres, at reguleringsventilen er isoleret, og trykket er reduceret. Arbejdet må kun udføres af en autoriseret tekniker.</p>	<p>SVENSKA - ÅNGA ELLER HETVATTENFARA Se till att styrsignalen till ventilställdonet är fränslagen och avlasta systemtrycket innan du avlägsnar ställdonet från ventilen eller öppnar ventilen. Arbetet får endast utföras av en behörig tekniker.</p> <p>NORSK - DAMP ELLER VARMTVANN Før ventilen åpnes eller aktuatoren fjernes fra ventilen, må du forsikre deg om at ventils reguleringsmedium isoleres, og at det ikke eksisterer trykk. Arbeid må kun utføres av en kvalifisert tekniker.</p> <p>SUOMI - VARO KUUMAA VETTÄ TAI HÖYRYÄ Ennen toimilaitteen irrottamista venttiilistä tai ennen venttiilin avaamista, varmista että venttiilin säätönestee on eristetty ja poista paine. Työn saa tehdä vain ammattitaitoinen tekniikko.</p>	<p>PORTUGUÊSE - PERIGO DE VAPOR OU ÁGUA QUENTE Antes de remover o actuador da válvula ou de abrir a válvula, certifique-se de que o meio de comando da válvula se encontra isolado e alivie a pressão. O trabalho só deverá ser realizado por um técnico qualificado.</p> <p>POLSKIE TŁUMACZENIE - NIEBEZPIECZENSTWO KONTAKTU Z PARĄ LUB GORĄCĄ WODĄ Przed zdjęciem silownika z zaworu lub otwarciem zaworu upewnij się, że został odcięty czynnik regulowany i wyrównaj ciśnienie do atmosferycznego. Prace mogą być wykonane wyłącznie przez uprawnionego technika.</p> <p>ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΑΤΜΟΣ Ή ΘΕΡΜΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΗ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΒΕΒΑΙΩΣΟΥ ΟΤΙ ΤΟ ΜΕΣΟ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΩΜΕΝΟ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ. Η ΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΕΣΤΕΙ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΜΗΧΑΝΙΚΟ.</p>
--	---	--	--

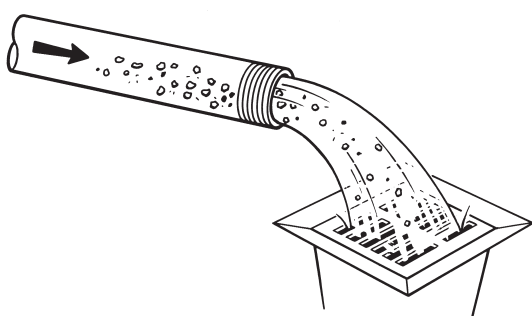
1



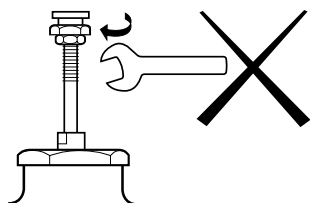
2



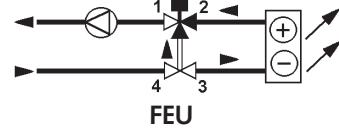
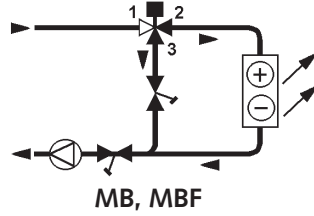
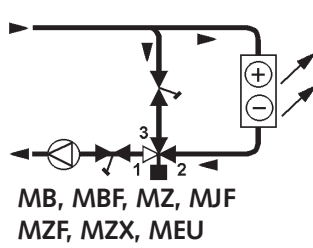
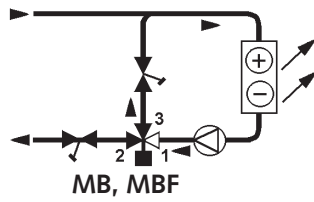
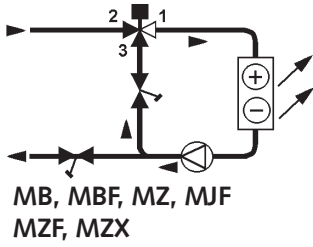
3



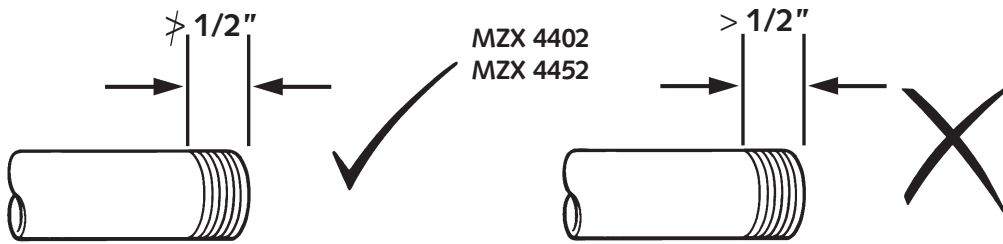
MZX, MEU, FEU



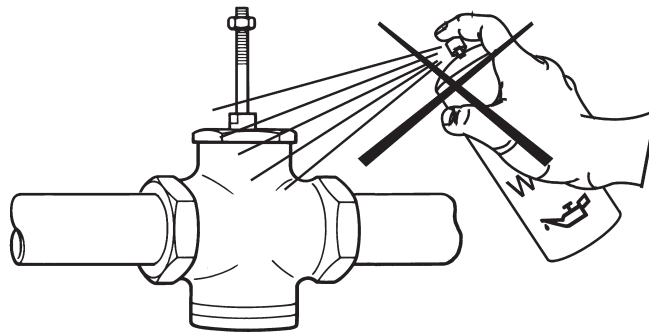
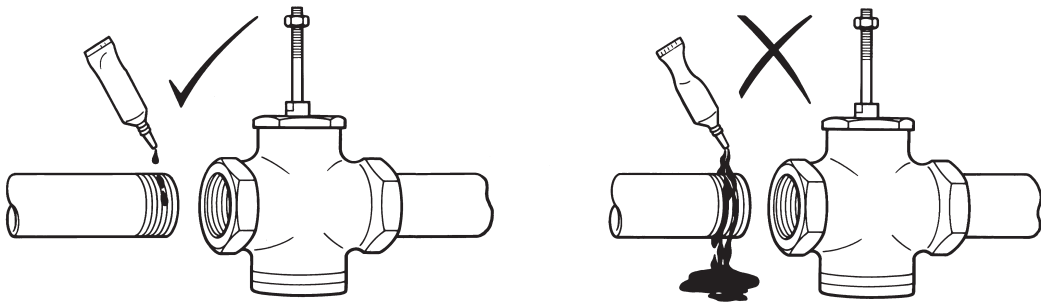
4



5



6



Copyright © 2005, TAC
All brand names, trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Information contained within this document is subject to change without notice. All rights reserved.

MLI 4.601 12/05



TAC Headquarters
Malmö, Sweden
+46 40 38 68 50
Satchwell Helpline
+44 (0) 1753 611 000
satchwell.info@uk.tac.com

www.tac.com

